

Abteilung Technik und Vermögen – Ripartizione Tecnica e Patrimonio Amt für Technik Meran – Ufficio Tecnico Merano	
[<140] Zuschlag eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung") Aggiudicazione di un procedimento d'acquisto ("determina a contrarre")	
CIG padre: BCD225EBAF	
Gegenstand: Rahmenvereinbarung: Verschiedene Strukturen Krankenhaus Meran und Territorium – Instandhaltung der Klimaanlage – Zeitraum für 18 Monate (2026-2027) Oggetto: Accordo Quadro: Diverse strutture - Ospedale di Merano e territorio - manutenzione impianti di condizionamento aria – Periodo per 18 mesi (2026-2027)	
Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Dienstleistungen, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di servizi necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale	
Eigenschaften der zu erwerbenden Dienstleistungen und wesentliche Vertragsbedingungen: Leistungsverzeichnis, Allgemeine Bedingungen, Einladungsschreiben, Angebot und Auftragsschreiben. Caratteristiche dei servizi da acquistare e principali condizioni contrattuali: Capitolato speciale, Condizioni Generali, lettera d'invito, offerta e lettera d'incarico.	
1. AOV Konvention - Convenzione ACP	NEIN/NO
2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro)	JA/SI (Rahmenvereinbarung – Accordo Quadro)
3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp	JA/SI
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	NEIN/NO
5. Warenkategoriegemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	NEIN/NO
6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen – Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) Autonome Provinz Bozen - Website und Hinweise - Rechtsvorschriften (bandi-altoadige.it) Provincia Autonoma di Bolzano - Sito e riferimenti - Normativa (bandi-altoadige.it) https://gpp.mite.gov.it/CAM-vigenti	NEIN/NO (Für gegenständliche Wartungseinsätze nicht vorgesehen / non previsti per interventi di manutenzione in oggetto.)
7. Warenkategorie, in dem Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind – Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo: http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%ec2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx http://www.provinz.bz.it/arbeitswirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp	NEIN/NO
8. Ausschreibung definiert als – Gara definita come	☒ Dienstleistung mit einem niedrigem Einsatz an Arbeitskräften Servizio ad alta intensità di manodopera
9. Verfahrensabwicklung – Modalità dello svolgimento del procedimento a) Elektronisch EMS/MEPA – MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	B (elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP))
10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners – Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe – Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung– Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren – Procedura aperta e) Verhandlungsverfahren, das Verhandlungen einschließt - procedura competitiva con negoziazione f) wettbewerblichen Dialogs- dialogo competitivo	A (Direktvergabe – Affidamento diretto)
11. Eigenregie – Amministrazione diretta	NEIN/NO
12. Eingeladener Wirtschaftsteilnehmer – Operatore economico invitato Zuschlagsempfänger – Aggiudicatario	BIOH Filtrazione Srl (MI)

Vers. 03/2024

G. Rossinistr. 7 / 39012 Meran (BZ)
<http://www.sabes.it>

Via G.Rossini, 7 / 39012 Merano (BZ)
<http://www.asdaa.it>

Firmenbezeichnung: Südtiroler Sanitätsbetrieb

Ragione soc.: Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Gesetzesbestimmung: MStG Nr. 00733759 DdG

Doc. ID: 00773759 DdG

13. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und der eventuellen Nichteinhaltung des Rotationsprinzips – Motivo della scelta degli operatori economici e dell'eventuale deroga al principio di rotazione	☒ Auswahl telematisches Verzeichnis (Portal) – Scelta dall'elenco telematico (Portale) ☐ Marktkonsultation/Angebotsanfrage – Indagine di mercato ☒ Hoher Zufriedenheitsgrad am Ende des vorhergehenden Vertragsverhältnisses – Elevato grado di soddisfazione a conclusione del precedente rapporto contrattuale ☒ Siehe Noten Vermerk / vedi note promemoria prot.n. 0106492-ME dd. 24.08.2026
14. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti	NEIN/NO
15. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	Auf der Grundlage des Preises / sulla base del prezzo Grund/Motivazione (OBBLIGATORIO SE solo prezzo): ☐ x (servizi - Dienstleistungen) Standardisierte Eigenschaften / Caratteristiche standardizzate ☒ Verfahren < 139.999,00 € Art. 108 GvD Nr. 36/2023 Procedura < 139.999,00 € Art. 108 D.Lgs n. 36/2023
16. Interferenzen – interferenze Sicherheitskosten Baustelle/costi sicurezza cantiere (Arbeiten / Lavori)	JA/SI(DUVRI) (InformationsdokumentRisiken/ documento informativo rischi) NEIN/NO
17. Grenzüberschreitendes Interesse / Interesse transfrontaliero	NEIN/NO, Verfahren < 140.000,00 € / Procedura < 140.000,00 € Das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses kann bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000 Euro für Bauarbeiten angenommen werden. ☒ L'assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a 140.000 euro per forniture e servizi e fino a 500.000 euro per lavori (Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 8/8/2023 APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 / Deliberazione della giunta Provinciale 665 del 8/8/2023 Linea guida PAB n. 10) ☐ NEIN/NO Verfahren >= 140.000,00 € / Procedura >= 140.000,00 € Begründung/Motivazione: _____ ☐ JA/SI (ordentlichen Verfahren / procedura ordinaria)
18. Inhalt der Auftragserteilung - Bene oggetto dell'affidamento	siehe Gegenstand dieser Entscheidung / vedasi oggetto della presente determina]
19. Ausschreibungsgrundbetrag (MwSt. ausgenommen) der Rahmenvereinbarung (MwSt. ausgenommen) - Importo a base d'asta IVA dell'accordo quadro (IVA esluca) Vertragsbetrag der Rahmenvereinbarung (MwSt. ausgenommen) - Importo del contratto dell'Accordo quadro (IVA esclusa)	€ 139.000,00 (inkl. SK /CS incl. von/di € 400,00.-) € 139.000,00 (inkl. SK /CS incl. von/di € 400,00.-)
20. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	☒ laufende Ausgaben – spesa corrente
21. Anwendbarer NAKV – CCNL applicabile	Metallindustrie - metalmeccanica
22. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung – Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione	Die Unterfertigten erklären gegenwärtig und soweit in ihrer Kenntnis gegenüber den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern / I sottoscritti dichiarano nei confronti degli operatori economici invitati allo stato e per quanto di loro conoscenza: - dass keine Befangenheitsgründe und/oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind – di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione; - sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte (auch potentielle), Vorteilssituationen sowie auch weitere Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe in Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse (anche potenziali), ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato; - gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.
Der Projektverantwortliche – Il responsabile del progetto für die Punkte: – per i punti: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20,21 und/e 22 Dr.Ing. Dietmar Agethle (dig.unterzeichnet/firmato digit.)	Der Amtsdirektor – Il Direttore d'ufficio: für die Punkte: – per i punti: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, und/e 22 Dr.Ing. Zanovello Matteo (dig.unterzeichnet/firmato digit.)

A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:

LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 36/2023; Beschluss des G.D. Nr. 260/2020; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.
LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.

- B) Spezifische Rechtsvorschriften/riferimenti normativi specifici:
- ad 1, 2, 3, 4, 5, 9) Art. 21/ter, LG Nr. 1/2002;
art. 21/ter, LP n. 1/2002;
 - ad 6) Art. 57 des GvD Nr. 36/2023;
art. 57 del D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 7) Beschluss LR Nr. 1227/2016; Beschluss LR Nr. 1541/2012;
Delibera GP n. 1227/2016; Delibera GP n. 1541/2012;
 - ad 8) Art. 22, Absatz 4 LG Nr. 16/2015;
Art. 22, comma 4 LP Nr. 16/2015;
 - ad 9) Art. 5, 38 LG Nr. 16/2015; Art. 21/ter LG Nr. 1/2002;
artt. 5, 38, LP n. 16/2015; art. 21/ter, LP n. 1/2002;
 - ad 10) Art. 25, 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 70 GvD Nr. 36/2023;
artt. 25, 26 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 70 D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 11) Art. 41 LG Nr. 16/2015;
art. 41 LP n. 16/2015;
 - ad 12) Art. 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50 GvD Nr. 36/2023;
art. 26 LP n. 16/2015; art. 49, 50 D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 13) Art. 20, 25 LG Nr. 16/2015; Beschluss des G.D. Nr. 260/2020; Beschluss LR Nr. 1227/2016;
artt. 20, 25, LP n. 16/2015; Deliberazione del D.G. n. 260/2020; Delibera GP n. 1227/2016;
Art. 28 LG Nr. 16/2015;
 - ad 14) art. 28 LP n. 16/2015;
 - ad 15) Art. 33 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 108 GvD Nr. 36/2023; Beschluss LR Nr. 570/2016;
art. 33 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 108 D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione GP n. 570/2016;
 - ad 16) Gesetz Nr. 123/2007; GvD Nr. 81/2008;
legge n. 123/2007; D.Lgs. n. 81/2008;
 - ad 18) Art. 30 LG 17/93; Art. 16, Art. 93 GvD Nr. 36/2023; Art. 51 ZPO; Art. 6, 7 DPR Nr. 62/2013; Art. 6-bis Gesetz Nr. 241/1990.
art. 30 LP n. 17/93; artt. 16, 93 D.Lgs. n. 36/2023; art. 51 c.p.c.; artt. 6, 7 D.P.R. n. 62/2013; art. 6-bis, L. n. 241/1990.